

INTRODUCTION

I grew up in a hospital area for more than ten years. On occasions, I would wait for a man in a vending tricycle to pass our house and run up to him to buy toys. Or some of the days, I would walk to my mom's ward and eat alphabet cookies, watching her work. Those were my happiness. Then my goal shifted to having a robot toys, and through the years, to pass examination, to fall in love, and so on. After all, I based my happiness on my satisfaction.

But what is really happiness? To some, it is the opposite of what I have described. Being able to get rid of satisfaction, they say, is happiness - since sadness stems from attachments. And they are others who base their actions to "Gods," or to be united with the supreme beings as a path to Bliss.

What about your's?

Exactly 40 years ago, there was a French documentary called "Chronicle of a Summer," directed by Jean Rouch and Edgar Morin. In it, they asked Parisian "Are you happy?" It was a simple question aim to examine the people's conditions. Directly inspired by the film, I duly title my project: Are You Happy?: Chronicle of a Summer Revisited.

I am proposing the project to find a definition of "happiness" amidst the new century. As an experimental filmmaker, it is my goal (my happiness?) to reflect human behaviors in a different narrative form.

My "revised" project will expand the scope of investigation to suit the era of Post-Globalization. It would quest for forms, and/or purposes of human existence - in various countries.

How do people fit themselves in the world in a contemporary context? How do human define its fulfillments according to location, age, religion, and, broadly speaking, culture?

METHOD:

A number of balloons, varying from 100 to 2,000 will be released in selected cities around the world. Each balloon's string is attached with a pre-paid postcard, printed in native language, for example like the following:

(INSERT picture of my English postcard (w sato=san))

The project aims for a global participants to simply let us know whether they are happy, and why. The balloon method is a way to randomly search for anonymous collaborators, in a non-discriminating way. It also conveys my personal idea of having the project being linked to, and controlled by nature -the wind. It is a question falling from the sky.

The responded postcards will be sent to a pre-printed address, based on each country to collect, and send to Thailand office- the main project's location.

PLAN:

The project is estimated to be completed in late 2002.

As of now (October, 2001), the prospect cities are: Yamagata, Japan / Sapporo, Japan / Bangkok, Thailand / Paris, France / Mexico / Amsterdam, Netherlands / Chicago, USA.

The list is expected to grow to include additional more than 15 countries as I will be traveling according to film festivals' schedule.

Are You Happy?

Chronicle of a Summer Revisited

Apichatpong Weerasethakul

アピチャポン・ウラセタクル

2001.10.29

↓メキシコ、アムステルダムでのバルーンプロジェクトの様子↓



in Mexico



in Amsterdam

Workshop

beside the Toyohira River, Sapporo, Japan
札幌市豊平河川敷

私は10年以上、病院のある地域で育ちました。ある時は物売りの自転車が家の前を通り、物売りの男に駆け寄っておもちゃを買ったりしていました。またある時は、母親の仕事場に行くと、アルファベット・クッキーを食べながら彼女の仕事をしているところを眺めていました。そんな時が私にとって幸せな時間だったのです。そして私にとっておもちゃのロボットを手に入れる事が私の幸せに変わっていきました。何年もの間そのロボットを手に取り楽しんだものです。

結局、私の幸福は自分の満足感によるものでした。

しかし、本当の幸福とはなんでしょう？ 幾人かの人は全く反対の事を言うこともあります。自己満足という事を取り払う事こそ幸福なんだと、それは不幸というものが個人的な思い入れと結びついているからです。また、他の人は神に捧げる行為、または神に祝福される行為こそ幸福なんだと言うでしょう。

あなたの幸福とはなんですか？

ちょうど40年前にフランスのドキュメンタリー映画「夏物語：Chronicle of a Summer」が作られました（監督・ジャン・ロー

チ&エドガー・モリン）。その中で彼らはパリの人々に「あなたは幸せですか？」と簡単な質問をして人々の声を集めてみました。私はその映画からインスピレーションを受けて、ぼんやりとですが、自分のプロジェクトのタイトルを「Are You Happy?: Chronicle of a Summer Revisited」と付けました。

私は今世紀の幸福についての定義をさがすためにこのプロジェクトを提案したいと思います。実験映画の監督として人の行動を幾つか違った物語の中に織り込んでいく事が私の目的（幸福？）なのです。

私の改訂版プロジェクトはポスト・グローバリゼーションの時代に合った、人間の存在の意味と目的を追求するものです。現代人のどのようにしてこの世界と折り合いを付けているのか？人はどのようにして幸福を定義しているのか？ 居場所？ 年齢？ 宗教？

方法：100から2000個の風船を世界の幾つかの場所から飛ばす。風船には糸でポストカードが結びつけられていて、質問がその国の言葉で書かれている。

